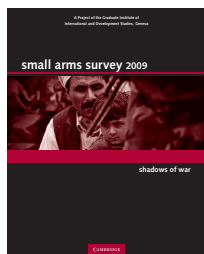


Small Arms Survey 2009

SOMBRAS DE LA GUERRA



El *Small Arms Survey 2009: Sombras de la Guerra* presenta dos secciones temáticas. En la primera, se destacan los desafíos existentes para garantizar la seguridad después del fin de una guerra, gracias a un capítulo general que examina la violencia armada en períodos postconflicto, las nuevas estrategias para contrarrestarla, así como tres estudios de casos en Aceh, Afganistán y el Sur del Líbano. En la segunda sección, se exploran distintos aspectos de las transferencias de armas pequeñas, incluyendo el valor del comercio autorizado, los controles nacionales de exportación, así como el rastreo de armas y municiones. Asimismo, la presente edición incluye capítulos sobre los recientes logros de la agenda de las Naciones Unidas en materia de armas pequeñas, los programas civiles, estatales y no estatales implementados en la actualidad, y las consecuencias de la violencia armada en niños y adolescentes.

El *Small Arms Survey* es una publicación anual realizada por un equipo de investigadores de Ginebra, Suiza, y una red internacional de investigadores en varios países. Para los responsables del diseño de políticas, diplomáticos y organizaciones no gubernamentales, esta publicación se ha convertido en un recurso esencial para la identificación de problemas en materia de armas pequeñas así como de estrategias de reducción de la violencia.

Elogios de Martti Ahtisaari, exPresidente de Finlandia y Premio Nobel de la Paz de 2008, sobre el *Survey*:

‘Al suministrar un análisis bien fundado sobre los logros recientes en materia de promoción de la seguridad postconflicto, el *Small Arms Survey 2009* contribuye considerablemente con las iniciativas destinadas a ayudar a las sociedades asoladas por la guerra a garantizar una paz duradera.’

Principales hallazgos

Seguridad Postconflicto

- En algunas sociedades postconflicto y grupos de la población, los niveles de violencia armada directa son comparables, o incluso superiores, a los niveles alcanzados durante los conflictos armados.
- Las probabilidades de repetición de un conflicto armado en las sociedades de postguerra parecieran ser mayores que las probabilidades de explosión de una guerra en sociedades que nunca han experimentado un conflicto armado.
- En Aceh, a pesar del éxito generalizado del proceso de paz que puso fin a 30 años de conflicto secesionista, los problemas relacionados con la reintegración de excombatientes podrían acentuar las causas subyacentes del conflicto.
- En la mayor parte del territorio afgano, los programas de desarme y desmovilización de los excombatientes de las Fuerzas Militares Afganas y grupos armados ilegales no han logrado debilitar la autoridad de los comandantes, caudillos y otros hombres de poder en el ámbito local. Los comandantes de los grupos armados locales se muestran cada vez más reacios a cooperar con el desarme y la desmovilización, y algunos de los que habían cumplido con las iniciativas de desarme, desmovilización y reintegración, se estarían incluso rearmando.
- Los habitantes del sur del Líbano, independientemente de su filiación política, apoyan en forma contundente a las instituciones de seguridad del estado.

Transferencias de armas pequeñas, controles sobre las exportaciones y rastreo

- Sobre la base de los datos de Comtrade ONU y otras fuentes, el Small Arms Survey estima que la transferencia autorizada de armas de fuego en el mundo alcanzó 1,58 mil millones de dólares en 2006. El comercio ilegal, que sigue siendo considerable a pesar de un aumento en el registro de transferencias de armas de fuego, podría representar al menos 100 millones de dólares.
- Los datos de Comtrade ONU ponen en evidencia un aumento de 28% del comercio autorizado de armas pequeñas y ligeras, así como de sus piezas de repuesto, accesorios y municiones, desde 2000 hasta 2006, luego de un ajuste correspondiente a la inflación. El sector que registró el crecimiento más importante fue el de las municiones de pequeño calibre (inferior a 14,5 mm), cuyo comercio generó 183 millones de dólares adicionales, es decir, un aumento de 33%. Las piezas de repuesto y los accesorios para pistolas y revólveres registraron el aumento porcentual más significativo, al aumentar en un 101% es decir, 60 millones de dólares.
- Los datos disponibles sobre las armas de fuego indican que la estimación previa de 4 mil millones de dólares correspondientes al comercio mundial autorizado de armas pequeñas y ligeras, incluyendo piezas de repuesto, accesorios y municiones, está muy por debajo de la cifra real.
- Entre los exportadores poco transparentes o conocidos de armas pequeñas que suministran poca o ninguna información sobre las armas de fuego exportadas, encontramos: Bielorrusia, Irán, Israel, Corea del Norte y Sudáfrica. Otros exportadores, tales

como China, Pakistán, Singapur y la Federación Rusa, suministran algunos datos sobre las exportaciones de escopetas y rifles deportivos, pero poca o ninguna información sobre la exportación de armas de fuego de uso militar.

- Para 2006, los principales exportadores de armas pequeñas y ligeras (aquéllos con una exportación anual de al menos 100 millones de dólares), según los datos aduaneros disponibles, son (en orden descendiente) los Estados Unidos, Italia, Alemania, Brasil, Austria, y Bélgica.
- Para 2006, los principales importadores de armas pequeñas y ligeras (aquéllos con una importación anual de al menos 100 millones de dólares), según los datos aduaneros disponibles, son (en orden descendiente) los Estados Unidos, Francia, Japón, Canadá, Corea del Sur, Alemania y Australia.
- Según el Barómetro de Transparencia del Comercio de Armas Pequeñas de 2009, Suiza, el Reino Unido, Alemania, Noruega, Holanda, Serbia y los Estados Unidos son los principales exportadores de armas pequeñas que presentan el mayor grado de transparencia. Los principales exportadores que presentan el menor grado de transparencia son Irán y Corea del Norte, con una apreciación igual a cero puntos.
- Estados Unidos importa la mayor parte de las armas cortas y muchos de los rifles y escopetas deportivas exportados en el mundo. En 2006, las ventas de revólveres en Estados Unidos representaron 59% de las ventas de los principales exportadores, y las importaciones estadounidenses de escopetas deportivas y de caza representaron 42%.
- Los componentes básicos de los sistemas de control de exportaciones (tales como los pre-requisitos para obtener la licencia, la toma de decisiones entre las agencias pertinentes, la certificación del usuario final, y las sanciones) parecieran estar presentes en prácticamente todos los principales países exportadores de armas pequeñas en el mundo. Sin embargo, la efectividad de dichos componentes varía.
- De los 74 países signatarios del Protocolo de la ONU sobre las Armas de Fuego, muy pocos marcan las armas durante la importación.
- Sólo 30% de las peticiones de rastreo presentadas por los comités de sanciones de la ONU recibieron respuesta por parte de los estados.

Agenda de la ONU en materia de armas pequeñas

- La Tercera Reunión Bianual de Estados promete pero no asegura una consolidación del proceso de la ONU en materia de armas pequeñas.
- La decisión del Grupo de Expertos Gubernamentales de la ONU sobre Municiones en cuanto a abordar el tema de los excedentes de municiones en un marco más amplio de la gestión del almacenamiento garantiza la relevancia práctica de su informe.
- La reunión del Grupo de Expertos Gubernamentales de la ONU sobre un posible Tratado sobre el Comercio de Armas (TCA) se caracterizó por la escasez (o incluso ausencia) de conclusiones firmes. El futuro del TCA sigue siendo incierto.

Desarme

- Gracias a las iniciativas de desarme, se ha destruido un 40% de los arsenales militares existentes en ciertos casos, y quizás un 20% de las armas de uso civil.
- En el mundo, al menos 76 millones de armas pequeñas de uso militar y 120 millones de armas de fuego de uso civil podrían ser eliminadas.
- En términos cuantitativos, las iniciativas de desarme de fuerzas no estatales son mínimas en comparación con aquellas destinadas al desarme de fuerzas armadas o civiles, a pesar de ser probablemente las más importantes para la seguridad nacional e internacional.
- La recolección y destrucción de las armas de uso civil, ya sea en forma voluntaria u obligatoria, son más efectivas cuando son consideradas legítimas. Las iniciativas coactivas de desarme a menudo fracasan.
- Para lograr un desarme a gran escala es necesario destruir los excedentes estatales.

Jóvenes y niños

- Muchas de las consecuencias de la violencia armada (ya sean de tipo fisiológico, psicológico o social) afectan en forma específica y desproporcionada a niños y adolescentes.
- Si bien algunos programas han sido diseñados para reducir las consecuencias de la violencia armada en niños y adolescentes, las lecciones aprendidas no han sido aprovechadas ni incorporadas sistemáticamente a los documentos sobre el tema.
- A pesar de su vulnerabilidad, los niños y jóvenes pueden demostrar una enorme resiliencia y una gran capacidad para sobrellevar los efectos de la violencia armada.

Para mayor información, favor contactar:

Small Arms Survey, Avenue Blanc 47, 1202 Ginebra, Suiza

t +41 22 908 5777 • f +41 22 732 2738 • e sas@smallarmssurvey.org • w www.smallarmssurvey.org

Fecha de Publicación: Julio de 2009 • Cubierta blanda: ISBN 978-0-521-70656-8 • Cubierta dura: ISBN 978-0-521-88041-1

El *Small Arms Survey 2009* está a la venta en www.cambridge.org y en otras librerías en línea, incluyendo www.amazon.com. Copias para reseñas disponibles, previa solicitud.